

L

L design

Gardens of Wonder

Gianfranco
Paghera's secrets
for planning
nature

A photograph showing a large, white fountain spraying water high into the air. In the background, there is a classical-style building with a tiled roof, several windows with white frames, and a small balcony. A weather vane in the shape of a rooster sits atop the building's roofline. The scene is set in a garden with green grass and some bushes. The perspective is through a dark, arched opening, possibly a doorway or a window frame, which creates a strong architectural element in the composition.

by Matteo d'Altilia

ON THIS PAGE WATER GAMES AND CLASSICALLY TRIMMED BOXWOODS THE FOR THE GARDEN IN FRENCH STYLE DESIGNED BY PAGHERA
IN QUESTA PAGINA GIOCHI D'ACQUA E I BOSSI SCOLPITI CLASSICAMENTE PER IL GIARDINO DELLA DEPENDANCE IN STILE FRANCESE DISEGNATA ANCH'ESSA DA PAGHERA.

На этой странице, игра воды и классическая скульптура в саду депенданса выполненные во французском стиле, разработанные Пагерой

LEFT PAGE, SWIMMING POOL IN A CLIFF RECONSTRUCTED WITH LOCAL STONE POWDERS, DEEP IN STABILIZED SAND AND WITH HYDRO-MASSAGE TUB. ABOVE, THE GARDEN OF THE ANDANA RESORT, IN THE HEART OF WHAT WAS THE HUNTING ESTATE OF THE GRAND DUKE OF TUSCANY, LEOPOLDO II OF LORENA, WITH PERSPECTIVE FROM THE SWIMMING POOL
PAGINA A SINISTRA, PISCINA IN ROCCIA RICOSTITUITA CON POLVERI DI PIETRA LOCALE E FONDI IN SABBIA STABILIZZATA E CON VASCA IDROMASSAGGIO. IN ALTO, IL GIARDINO DEL RESORT L'ANDANA, NEL CUORE DI QUELLA CHE FU LA TENUTA DI CACCIA DEL GRANDUCA DI TOSCANA LEOPOLDO II DI LORENA, CON PROSPETTIVA DALLA PISCINA.

Страница слева, каменный бассейн, выполненный с использованием каменной пыли и песка, с гидромассажной ванной. Вверху, сады резорта л'Андана разбитые в самом центре бывшего охотничьего угодья принадлежащего великому Тосканскому князю Леопольду II Лоренскому с перспективой бассейна.



What do the royal families' gardens of the United Arab Emirates, Saudi Arabia, and Qatar, have in common with the sumptuous gardens of the exclusive private residence of Russian President Putin in Moscow, and The Palm island off Dubai (called the eighth wonder of the world)? The signature style of Gianfranco Paghena, landscape artist whose name has reached not just international recognition but an enviable fame similar to the more famous Italian fashion designers. In

his work there is a strong reflection between the elegant world of haute couture and his unique creations with particular locations designed to astonish, fascinate, and surprise. Organic theatres where light, water, music, and perfume produce a dynamic and ever changing scenario. His projects philosophy – is a base of green foliage, magnificent internal and external groupings, residential and urban realizations all designed by Paghena. He pulls inspiration from the perfectly compo-

sed harmony of nature, which doesn't come forth from the buildings, or the garden but from man himself, the central figure in art. "We are landscape designers, our actions give birth to the scenery. In fact, all actions create the scenery of life. We are able to give physical form, a personal paradise, satisfying the needs of our clients only when we come to a point where we can dedicate ourselves completely, think like the future owners, and see what they long for.



photo by Stefano Scattà

ABOVE, THE PANORAMA OF THE TUSCAN HILLS FROM THE GARDEN OF THE ANDANA. TO THE SIDE, PATCHES OF IRIS AND NARCISSUSES IN A PRIVATE GARDEN NEAR LAKE GARDA

IN ALTO, IL PANORAMA DELLE COLLINE TOSCANE DAL GIARDINO DE L'ANDANA. A FIANCO, MACCHIA DI IRIS E NARCISI AI PIEDI DI UN ULIVO IN GIARDINO PRIVATO NEI PRESSI DEL LAGO DI GARDA.

Верху, панорама тосканских холмов, вид из садов л'Анданы. Рядом Цветник из ириса и нарциссов у подножья виноградника недалеко от озера Гарда.



L'architetto dei Re



Progettare il verde. I segreti di Gianfranco Paghiera

Che cos'hanno in comune i giardini delle famiglie reali degli Emirati Arabi Uniti, dell'Arabia Saudita e del Qatar, quelli altrettanto sontuosi di Monolith, il club residenziale esclusivo del Presidente Putin a Mosca e di The Palm, l'isola artificiale costruita al largo di Dubai e definita l'ottava meraviglia del mondo? La firma di Gianfranco Paghiera, paesaggista la cui griffe ha raggiunto internazionalmente una notorietà paragonabile a quella dei più noti stilisti italiani. Il rispec-

chiamento con l'haute couture ricorre anche nell'unicità delle sue realizzazioni, luoghi unici, pensati per stupire, affascinare, sorprendere. Teatri vegetali dove luci, acqua, musiche e profumi costituiscono uno scenario in costante mutamento. La filosofia progettuale - alla base delle scenografie verdi, dei magnifici esterni ed interni, delle realizzazioni residenziali e delle vere e proprie urbanizzazioni progettate da Paghiera - trae diretta ispirazione dalla perfetta armonia

compositiva della natura e non parte dall'edificio o dal giardino ma dall'uomo, che è al centro della scena da creare. "Siamo scenografi e lavoriamo in funzione dell'azione per cui la scena nasce. Anzi, delle azioni: tutte quelle che compongono il vivere quotidiano. Solo quando riusciamo a porci completamente nel punto di vista dei futuri proprietari, a pensare come loro, a vedere i loro desideri siamo pronti a dar forma al loro paradiso personale."



GLOBAL FAMILY SUCCESS

Scrolling down the list of Paghera's clients is rather surprising: Campari, Cartier, Illy, Bugatti, the Vatican, for which Paghera restored the celebrated gardens, hotel chains Oberoi, Hilton Sheraton. The list is long but omits more than a few famous names, which for the good reason of privacy

IL SUCCESSO DI UNA FAMIGLIA GLOBALE

 Scorrere l'elenco delle referenze della Paghera è sorprendente: Campari, Cartier, Illy, Bugatti, il Vaticano - per cui Paghera ha progettato il restauro dei celebri giardini- le catene alberghiere Oberoi, Hilton Sheraton. La lista è lunghissima malgrado ometta,

УСПЕХ ГЛОБАЛЬНОЙ СЕМЬИ.

Перелистывать послужной список Пагеры интересно и удивительно: Кампари, Картье, Илли, Бугатти, Ватикан, где реставрировались знаменитые сады, гостиничные комплексы Оберой, Хилтон, Шератон. Список очень длинный, даже если учесть, что по

Paghera does not publish. A very accomplished artist, who turned a family run business into a internationally renowned company in just 35 years. Specializing in the production of researched and robust grape vines Paghera has a well recognized company both on a European and international level for quality and image. The Pa-

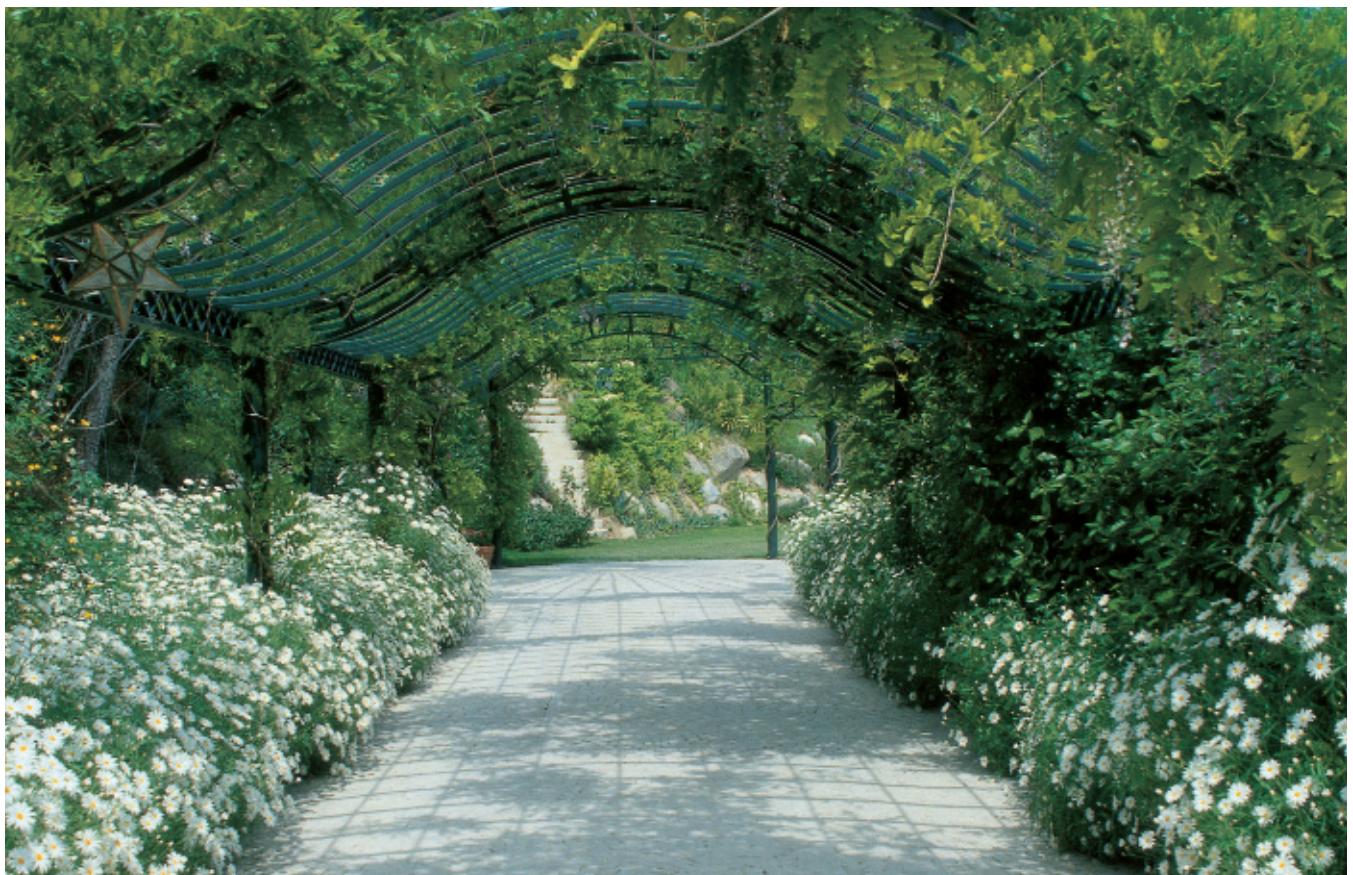
per ovvi motivi di riservatezza, le tante celebrities per cui il grande paesaggista ha lavorato. Un cammino compiuto in soli trentacinque anni che hanno visto evolvere quella che era l'azienda di famiglia -specializzata nella produzione di vitigni selezionati e arbusti- in un'impresa mondializzata e prima in Europa per fatturato e immagine. Il

различным мотивам не называются многие другие имена его знаменитых клиентов. Путь, проделанный всего лишь за тридцать пять лет, которые засвидетельствовали рост небольшого семейного бизнеса, специализировавшегося на продаже виноградников и деревьев, ставшего сегодня предприятием с мировым именем, первым в европе по

ghera Group has more than 12,000 clients in Italy and world-wide. In order to dominate the market the group bought other companies which use advanced methods, technology, and know-how which is trademarked exclusively in the United Arab Emirates, Bahrain, Russia, China, Turkey, Egypt, and South America.

Gruppo Paghera ha oggi oltre 12.000 clienti in Italia e nel mondo e, per presidiare gli importanti mercati in cui ha fatto ingresso ha assunto il controllo di società che utilizzano metodologie, tecnologie e know-how di suo brevettato esclusivo negli Emirati Arabi, Bahrain, Russia, Cina, Turchia, Egitto, America del Sud.

декларируемым доходам и имиджу. Пагера сегодня обслуживает более 12000 клиентов в Италии и в мире и чтобы главенствовать на завоеванных им рынках (Арабские Эмираты, Бахраин, Россия, Китай, Турция, Египет, Южная Америка) он взял на себя контроль над предприятиями использующими запатентованые им методы, технологии и нау-хау.





LEFT PAGE, SWIMMING POOL IN A CLIFF RECONSTRUCTED WITH LOCAL STONE POWDERS, DEEP IN STABILIZED SAND, AND BELOW DETAIL OF A PRIVATE VILLA ON THE MOUNT CONERO. ON THIS PAGE, A PANORAMIC OF THE GARDEN OF VILLA CAMPARI, A SPLENDID 1700'S DWELLING ON LAKE MAGGIORE AND HANGING GARDEN ON THE FIFTEENTH FLOOR OF A SKYSCRAPER IN THE HEART OF MONTE CARLO

PAGINA A SINISTRA, PISCINA IN ROCCIA RICOSTITUITA CON POLVERI DI PIETRA LOCALE E FONDI IN SABBIA STABILIZZATA E IN BASSO PARTICOLARE DEL BERSO DI UNA VILLA PRIVATA SUL MONTE CONERO. IN QUESTA PAGINA, UNO SCORCIO PANORAMICO DEL GIARDINO DI VILLA CAMPARI, SPLENDIDA DIMORA SETTECENTESCA SUL LAGO MAGGIORE E GIARDINO PENSIERE AL QUINDICESIMO PIANO DI UN GRATTACIELO, NEL CUORE DI MONTECARLO.

Страница слева, каменный бассейн, выполненный с использованием каменной пыли и песка, внизу, фрагмент частной виллы на Монте Конеро. На этой странице панорама сада виллы Кампари, великолепного сооружения XVII века на озере Маджоре и сад на пятнадцатом этаже небоскреба в Монтеカルо.

Сад чудес.



Проектировать зелень
Секреты
Джанфранко Пагера

Что общего между садами семьи шейхов в Арабских Эмиратах и Саудовской Аравии, парками «Монолита» – эклектичного московского клуба, посещаемого президентом Путиным, и искусственного острова в Дубае, называемого восьмым чудом света? Их связывает подпись Джанфранко Пагера, ландшафтного дизайнера, известность которого может сравниться со славой знаменитых итальянских стилистов. Сравнение с высокой модой выражается и в уникальности его творений. Исключительные места, призванные поражать воображение, очаровывать и удивлять. Это настоящие зеленые театры



сцены которых украшены тщательно подобранным светом, водой, музыкой и ароматами и связанные общим, постоянно меняющимся сюжетом. Философия проектирования – база для создания удивительных зеленых сцен: прекрасных интерьеров, парков жилых комплексов и целых городских ландшафтов, разрабатываемая Пагерой – черпает свое вдохновение из гармоничного совершенства самой

природы и не отталкивается от сооружений, но от самого человека – главного героя спектакля. «Мы являемся сценографами и работаем в идеином ключе сюжета и разыгрываемых действий, всего того из чего и состоит спектакль ежедневности. И только тогда, когда удастся встать на место будущих владельцев – думать, как они и мечтать, как они – мы готовы к созданию их персонального рая».